

午餐 • Tagesmenüs • Daily Menus

Montag – Freitag von 12 – 16 Uhr (außer an Feiertagen)
Alle Tagesmenüs werden mit Sauer-Scharf-Suppe serviert.
Every Daily Menu will be served with Hot & Sour Soup



M1 扬州州饭⁴
Reis gebraten mit Schinken, Shrimps und Gemüse
fried rice with Ham, Shrimp and vegetables

8,90 €



M2 鸡肉炒面^{2,4}
Gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch und Gemüse
fried noodles with chicken and vegetables

8,90 €



M3 豆腐鲜蔬⁴
Gebratener Tofu mit Gemüse
fried tofu with vegetables

8,90 €



M4 杂菜鸡排^{2,4}
Gebackene Hühnerbrust (paniert) mit Gemüse
baked chicken breast (breaded) with vegetables

9,80 €

M5 甜酸鸡排^{2,4}
Gebackene Hühnerbrust (paniert) mit Obst
in Süß-Sauer-Sauce (pikant)
**crispy baked chicken (breaded) with fruits
and sweet and sour sauce (spicy)**

9,80 €



M6 宫保鸡丁^{2,4}
Gebratenes Hühnerfleisch nach Gong-Bao-Art mit Gemüse,
Knoblauch, Erdnüssen, Chili und Szechuan-Pfeffer (scharf)
**fried chicken Kung Pao style with vegetables, garlic,
peanuts, chilli, Sichuan pepper (hot)**

9,80 €



M7 咕老肉^{2,4}
Gebackenes Schweinefleisch (paniert) mit Obst
und Süß-Sauer-Sauce (pikant)
**baked pork (breaded) with fruits and sweet
and sour sauce (spicy)**

9,80 €



M8 杂菜鲈鱼^{2,4}
Gebratenes Zanderfilet mit Gemüse
fried pike-perch fillet with vegetables

10,80 €

M9 甜酸鲈鱼^{2,4}
Gebratenes Zanderfilet mit Obst
und Süß-Sauer-Sauce (pikant)
**fried pike-perch fillet with fruits
and sweet and sour sauce (spicy)**

10,80 €



M10 杂菜鸭^{2,4}
Gebackene Ente (paniert) mit Gemüse
baked duck (breaded) with vegetables

10,80 €

M11 甜酸鸭^{2,4}
Gebackene Ente (paniert) mit Obst
und Süß-Sauer-Sauce (pikant)
**baked duck (breaded) with fruits and sweet
and sour sauce (spicy)**

10,80 €



M10 M11

汤类 • Suppen • Soups

1 鸭丝酸辣汤 Sauer-Scharf-Suppe ^{1,2,3,4} 🌶️
Geflügelfleisch mit Gemüse und Ei (pikant)
hot & sour Soup (Poultry with vegetables and egg) (spicy) 4,50 €



2 豆腐蔬菜汤 Gemüsesuppe ⁴
Gemüsesuppe mit Tofu (cremig)
vegetable soup with tofu 4,50 €



3 馄饨汤 Wan Tan Suppe ⁴
Teigtaschen gefüllt mit Hühnerfleisch, Shrimps und Bambus
wonton soup (dumplings filled with chicken, shrimps and bamboo) 4,50 €



4 香菇炖鸡汤 Hühnersuppe ⁴
Hühnersuppe mit Pilzen
chicken soup with mushrooms 4,50 €



5 椰汁鸡汤 Tom Kha Gai ^{1,2,4} 🌶️
Kokosmilchsuppe mit Hühnerfleisch, Champignons und Thai-Kräutern (pikant)
chicken Coconut soup with mushrooms, Thai herbs (spicy) 6,50 €



6 冬荫功汤 Tom Yam Gung ^{1,2,4} 🌶️
Garnelen mit Champignons, Thai-Kräutern und Tomaten (pikant)
shrimps with mushrooms, herbs, Thai herbs, and tomatoes (spicy) 6,90 €



副食 • Beilagen • Side Dishes

B1 炒面 ^{2,4}
Gebratene Nudeln
fried noodles 4,50 €



B2 炒饭 ⁴
Gebratener Reis
fried rice 4,50 €

B3 炒粉丝 ^{2,4}
Gebratene Glasnudeln
glass-noodles 4,50 €

B4 炸薯条
Pommes frites
french fries 4,50 €

B5 炒青菜 ⁴
Chinesischer Kohl gebraten mit Erdnüssen
fried Chinese cabbage with peanuts 4,50 €



¹ Farbstoff(e), ² mit Konservierungsstoff(en), ³ mit Antioxidationsmittel, ⁴ mit Geschmacksverstärker(n), ⁵ mit Schwefeldioxid, ⁶ mit Schwärzungsmittel, ⁷ mit Phosphat, ⁸ mit Milcheiweiß, ⁹ koffeinhaltig, ¹⁰ chinihaltig, ¹¹ gewachst, ¹² mit Taurin, ¹³ enthält eine Phenylalaninquelle, ¹⁴ mit Süßungsmittel, ¹⁵ gentechnisch verändert

pikant / spicy = 🌶️ scharf / hot = 🌶️🌶️ sehr scharf / veryhot = 🌶️🌶️🌶️

前餐 • Vorspeisen • Appetizer



10

10 上海生煎包 ⁴

Sheng Jian Bao (Zubereitung ca. 15 bis 20 min)
Gefüllt mit Schweinefleisch, Weißkohl, Lauchzwiebel,
Wasserkastanien, Ingwer

filled with meat (pork), spring onion, water chestnut, ginger

4 Stück

6,00 €



11

11 小笼包 ⁴

Xiao Long Bao (Zubereitung ca. 15 bis 20 min)
Gefüllt mit Schweinefleisch, Lauchzwiebel, Ingwer

filled with meat (pork), Spring onion and ginger

4 Stück

6,00 €



12

12 烧卖 ⁴

Shao Mai (Zubereitung ca. 15 bis 20 min)
Gefüllt mit Schweinefleisch, Lauchzwiebel, Ingwer und Reis

filled with meat (pork), Spring onion, and ginger and rice

4 Stück

6,00 €



13

13 锅贴 ⁴

Guo Tie (Zubereitung ca. 15 bis 20 min)
Gefüllt mit Schweinefleisch, Bambus, Weisskohl, Lauchzwiebel,
Wasserkastanien, Ingwer

filled with meat (pork), Bamboo, spring onion, water chestnut, ginger

4 Stück

6,00 €



14

14 粤式春卷 Frühlingsrolle ^{2,4}

Hühnerfleisch mit Glasnudeln und Winterbambus
spring rolls (chicken with glass noodles and winter bamboo)

6,50 €



15

15 马来鸡串 ⁴ 🌶️

Hühnerspieße
Hühnerspieß mit Erdnuss-Sauce (pikant)
spit-roasted chicken with peanut sauce (spicy)

6,50 €



16

16 Kappa-Maki ¹⁵

Gurke
cucumber

4,00 €



17

17 S4 California ^{1,4,15}

Krabbensticks, Gurke, Avocado und schwarzer Sesam
crab sticks, cucumber, avocado and black sesame

5,00 €



18

18 Mini Sushi Mix ¹⁵

Garnele, Thunfisch, Aal
prawn, tuna, eel

7,00 €



19

19 Gebackene Sushi ¹⁵

Thunfisch, Lachs, Gurke (paniert) gebacken
tuna, salmon, cucumber (breaded) baced

7,00 €



20

20 Sushi Mix ¹⁵

Maki: 2x Gurke, 2x Thunfisch, 2x Lachs
Nigiri: Garnele, Thunfisch, Lachs, Tintenfisch
Maki: 2x cucumber, 2x tuna, 2x salmon
Nigiri: prawn, tuna, salmon, squid

11,00 €



前餐 • Vorspeisen • Appetizer

21a 京式片皮鸭 ^{2,4} Entenwrap

Feine, knusprig gebackene Entenscheiben (paniert) mit Pfannkuchen, serviert mit Lauchzwiebeln, Gurke und Peking-Ente-Sauce

fine pieces of crispy baked duck (breaded) with pancakes, served with spring onions, cucumber and Beijing duck sauce

12,50 €



21b 香葱煎鸭 ⁴ Ente fein

Entenfilet auf würzigem Salat (pikant)

duck fillet on spicy salad (spicy)

12,00 €



汤面 • Große Nudelsuppe Great noodle soup

22 排骨汤面 ⁴

Nudelsuppe mit Rippchen, Gemüse und Ei
noodles Soup with Spareribs and egg

13,90 €



23 牛柳汤面 ⁴

Nudelsuppe mit Rindfleisch, Gemüse und Ei
noodles Soup with Beef, vegetables and egg

14,90 €



24 海鲜汤面 ⁴

Nudelsuppe mit Meeresfrüchten, Gemüse und Ei
noodles Soup with Seafood and egg

15,90 €



泰餐 • Thai-Küche • thai kitchen

25 泰式咖喱鸡 Gaeng Phed Gai ⁴ 🌶️🌶️

Hühnerfleisch in Kokosmilch mit rotem Curry und Gemüse (scharf)

noodles Soup with Spareribs and egg

15,90 €



26 泰式咖喱牛 Gaeng Kiaw Wan Nüah ⁴ 🌶️🌶️

Rindfleisch in Kokosmilch mit grünem Curry und Gemüse (scharf)

beef with coconut milk, green curry and vegetables (hot)

16,90 €



锅巴 • Eine raffiniert zubereitete Spezialität der modernen Küche aus Singapur A sophisticated speciality of modern Singaporean cuisine

27 锅巴咖喱鸡肉 ^{1,4} 🌶️

Gebackener Reis-Mozzarella-Ball, gefüllt mit würzigem Curry-Huhn und Gemüse (pikant)

baked rice mozzarella ball, filled with curry chicken and vegetables (spicy)

17,90 €



28 锅巴牛肉 ^{2,4} 🌶️

Gebackener Reis-Mozzarella-Ball, gefüllt mit Rindfleisch und Gemüse (pikant)

baked rice mozzarella ball, filled with beef and vegetables (spicy)

18,90 €



29 锅巴海鲜 ^{2,4}

Gebackener Reis-Mozzarella-Ball, gefüllt mit Meeresfrüchten und Gemüse

baked rice mozzarella ball, filled with seafood and vegetables

19,90 €



鸡肉类 • Huhn • Chicken Dishes



30 杂菜鸡 Glückliches Huhn ^{2,4} 13,90 €
Gebratenes Huhn mit Gemüse und Glasnudeln
fried chicken with vegetables and glass noodles



31 甜酸鸡排 Ausflug in die Tropen 🌶️ 13,90 €
Knusprig gebackenes Huhn (paniert) mit Obst
in Süß-Sauer-Sauce (pikant)
**crispy baked chicken (breaded) with fruits
and sweet and sour sauce (spicy)**



32 杂菜鸡排 Paradiesvogel ^{2,4} 13,90 €
Knusprig gebackenes Huhn (paniert) mit Gemüse
crispy baked chicken (breaded) with vegetables



33 香酥鸡 Huhn vom Lande ^{2,4} 🌶️🌶️ 13,90 €
Knusprig gebackene Hühnerbrust (paniert),
mit Gemüse und Knoblauch (scharf)
crispy baked chicken breast (breaded), with vegetables and garlic (hot)

34 花生炸鸡球 Betrunkenes Huhn 🌶️ 13,90 €
Knusprig gebackenes Huhn (paniert) mit Erdnüssen,
Zwiebeln und Süß-Sauer-Sauce (pikant)
**crispy baked Chicken (breaded) with peanuts, onions
and sweet and sour sauce (spicy)**

35 宫保鸡丁 Huhn auf dem Scheiterhaufen ^{2,4} 🌶️🌶️ 13,90 €
Gebratenes Hühnerfleisch nach Gong-Bao-Art mit Gemüse,
Knoblauch, Erdnüssen, Chili und Szechuan-Pfeffer (scharf)
**fried chicken Kung Pao style with vegetables, garlic,
peanuts, chilli, Sichuan pepper (hot)**

鸭肉类 • Ente • Duck Dishes



36 甜酸鸭 Shanghai Ente 🌶️ 15,90 €
Knusprig gebackene Ente (paniert) mit Obst
und Süß-Sauer-Sauce (pikant)
**crispy baked duck (breaded) with fruits and
sweet and sour sauce (spicy)**

37 杂菜鸭 Ente im Fluss ^{2,4} 15,90 €
Knusprig gebackene Ente (paniert) mit Gemüse
crispy baked duck (breaded) with vegetables



38 宫保鸭 Szechuan-Ente ^{2,4} 🌶️🌶️ 15,90 €
Knusprig gebackene Ente (paniert) nach Gong-Bao-Art,
mit Gemüse und Knoblauch (scharf)
**crispy baked duck Kung Pao style (breaded) with
vegetables and garlic (hot)**

39 香鸭炒面 Ente im Nest ^{2,4} 15,90 €
Knusprig gebackene Ente (paniert) mit gebratenen Nudeln
crispy baked duck (breaded) with fried noodles

40 鲜橙鸭 Ente im Obstgarten 16,90 €
Knusprig gebackene Ente (paniert) mit Mandarinen
und serviert in Orangensauce
crispy baked duck (breaded) with tangerines in orange sauce

41 大虾鸭 Chinesische Oper ^{2,4} 17,80 €
Knusprig gebackene Ente (paniert) mit Champignons,
Morcheln, TonGu-Pilzen, Strohpilzen, Wasserkastanien,
Bambus und vier Garnelen
**crispy baked duck (breaded) with water chestnuts, bamboo,
morels, white mushrooms, TonGu-mushrooms and four prawns**

41a 北京烤鸭 Peking Ente Menü ab zwei Personen pro Pers. ^{2,4} 28,00 €
1. Entensuppe (scharf), 2. Entenfilet mit Pfannkuchen,
3. Frisches Obst mit Eiscrème
1. duck soup (hot), 2. duck filet with pancakes, 3. fresh fruits with ice cream

猪肉类 • Schwein • Pork Dishes

42 沙爹肉 Langlebiges Schwein ⁴ 🌶️🌶️
Gebackenes Schweinefleisch (paniert)
mit Erdnuss-Sauce (scharf)
baked pork (breaded) with peanut sauce (hot)

13,90 €



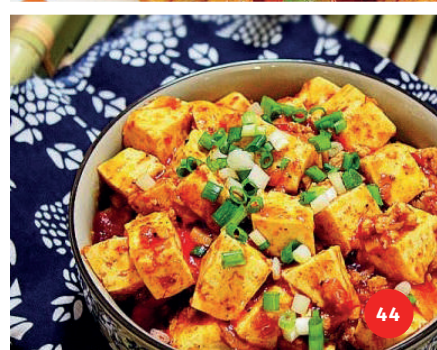
43 咕老肉 Des Bauern Liebling 🌶️
Gebackenes Schweinefleisch (paniert) mit
Obst und Süß-Sauer-Sauce (pikant)
baked pork (breaded) with fruits and sweet and sour sauce (spicy)

13,90 €



44 马婆豆腐 Fastenschwein ^{2,4} 🌶️🌶️
Gebratenes Hackfleisch mit Tofu (scharf)
fried minced meat with tofu (hot)

13,90 €



45 香酥肉 Neugieriges Schwein ^{2,4}
Kross gebratenes Schweinefleisch (paniert) mit Gemüse
crispy fried pork (breaded) with vegetables

13,90 €



46 宫保猪肉 Feuerschwein ^{2,4} 🌶️🌶️
Gebratenes Schweinefleisch nach Gong-Bao-Art mit
Gemüse, Knoblauch, Erdnüssen, Chili und Szechuan-Pfeffer (scharf)
**fried pork Kung Pao style with vegetables, garlic, peanuts,
chili and Sichuan pepper (hot)**

13,90 €



47 肉丸粉丝煲 Das gesunde Schwein ^{2,4}
Schweineklößchen mit Glasnudeln und Gemüse
im Tontopf mit viel Sauce serviert
**pork dumpling with glass noodles and vegetables
served in a clay pot**

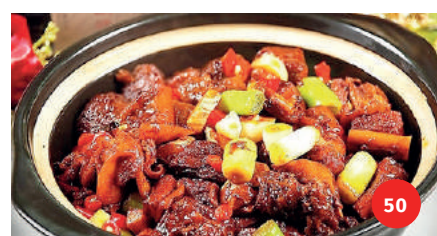
13,90 €



牛肉类 • Rind • Beef

50 马蚁上树 Gefangenenchor ^{2,4} 🌶️
Gebratenes Rindfleisch mit Bambus, Morcheln und
Glasnudeln (pikant) im Tontopf
fried beef with bamboo, morels and glass noodles (spicy)

14,90 €



51 宫保牛肉 Wilder Stier ^{2,4} 🌶️🌶️
Rindfleisch nach Gong-Bao-Art mit Gemüse, Knoblauch,
Erdnüssen, Chili und Szechuan-Pfeffer (scharf) im Tontopf
**beef Kung Pao style with vegetables garlic,
peanuts, chili and Sichuan pepper (hot)**

14,90 €



52 水煮牛肉煲 Schwarzes Rind ^{2,4} 🌶️🌶️🌶️
Zart gekochtes Rindfleisch mit Gemüse, Glasnudeln,
Knoblauch, Chili und Szechuan-Pfeffer, im Tontopf mit viel
Sauce serviert (sehr scharf)
**soft cooked beef with vegetables, glass noodles, garlic,
chili and Sichuan pepper, served in a clay pot with
a lot of sauce (very hot)**

14,90 €



鱼、虾、海鲜类 • **Fisch und Meeresfrüchte Fish Dishes and Seafood**



60 清蒸鲈鱼 Tiefseetraum ^{2,4} 16,90 €
 Gedünstetes Zanderfilet mit Zwiebellauch und Ingwer
steamed pike-perch fillet with Spring onion and ginger



61 鲈鱼炒鲜蔬 Freund und Feind ^{2,4} 16,90 €
 Gebratenes Zanderfilet mit Gemüse
fried pike-perch fillet with vegetables



62 宫保鲈鱼 Schillernder Regenbogen ^{2,4} 🌶️🌶️ 16,90 €
 Gebratenes Zanderfilet mit Paprika, Zwiebeln, Chili und Szechuan-Pfeffer (scharf)
fried pike-perch fillet with peppers, onions, chili and Sichuan pepper (hot)



63 酸菜水煮鲈鱼 Geduldiger Fisch ^{2,4} 🌶️🌶️🌶️ 16,90 €
 Gekochtes Zanderfilet mit eingelegtem Senfkohl und Sesam, eingelegt in dünner Soße (sehr scharf)
cooked pike-perch fillet with pickled mustard cabbage, pickled in thin sauce (very hot)



64 清蒸扇贝 Perle des Meeres ^{2,4} 24,00 €
 Gedünstete Jakobsmuscheln mit Zwiebellauch, Ingwer, Knoblauch und Glasnudeln
steamed scallop with Spring onion, ginger, garlic and glass noodles



65 炸大虾 Vom Grund des Meeres 🌶️ 18,90 €
 Gebackene Garnelen (paniert) mit Obst und Süß-Sauer-Sauce (pikant)
baked prawns (breaded) with fruits and sweet and sour sauce (spicy)



66 椒盐大虾 Lady in Red ⁴ 18,90 €
 Gebratene Garnelen (mit Schale) mit speziell gewürztem Salz
fried prawns (with shell) with spices salt



67 宫保大虾 Melodie des Meeres ^{2,4} 🌶️🌶️ 18,90 €
 Gebratene Garnelen nach Gong-Bao-Art mit Gemüse, Knoblauch, Erdnüssen, Chili und Szechuan-Pfeffer (scharf)
fried prawns Kung Pao style with vegetables, garlic, peanuts, chili and Sichuan pepper (hot)



68 香辣大虾煲 Meeresdrachen ^{2,4} 🌶️🌶️🌶️ 18,90 €
 Gebratene Garnelen (mit Schale) mit Zwiebeln und Lauchzwiebeln im Tontopf serviert (scharf)
fried prawns (with shell) with Spring onion and onion served in a clay pot (hot)



69 海鲜豆腐煲 Tiefseetraum ^{2,4} 18,90 €
 Gebratene Garnelen, Tintenfisch, Krebsfleisch mit Tofu und Gemüse im Tontopf serviert
fried prawns, calamari, crabmeat with Tofu and vegetables served in a clay pot

素菜类 • Vegan Gerichte **Vegan Dishes**

70 花生菜心 Gesundes Feld (vegan) ⁴
Chinesischer Kohl gebraten mit Erdnüssen
fried Chinese cabbage with peanuts

12,90 €



71 素炒三鲜 Gemüsegarten (vegan) ⁴
Gebratener Shanghai-Kohl mit Pilzen
fried Shanghai-cabbage with mushrooms

12,90 €



72 豆腐鲜蔬煲 Weisheit des Ostens (vegan) ^{2,4}
Gebratener Tofu mit Gemüse, serviert im Tontopf
**fried tofu with vegetables,
serve with earthenware pot**

12,90 €



73 鱼香茄子煲 Traum des Kaisers (vegan) ^{2,4} 🌶️
Gebratene Aubergine mit Knoblauch nach
Yu-Xiang-Art serviert im Tontopf (pikant)
**fried aubergine with garlic, Yu Xiang style (hot)
served in clay pot (spicy)**

12,90 €



74 芝麻炒面 Gute Sünde (vegan) ^{2,4}
Gebratene Nudeln mit schwarzem Sesam und Gemüse
fried noodles with black sesame and vegetables

12,90 €



面、饭类 • Reis- und Nudelgerichte **Rice and Noodles**

75 扬州炒饭 Chinesische Königshochzeit ⁴
Eierreis gebraten mit Schinken, Shrimps und Gemüse
fried rice with ham, shrimp, egg and vegetables

12,90 €



76 鸡肉炒面 Orientreise ^{2,4}
Gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch und Gemüse
fried noodles with chicken and vegetables

12,90 €



77 大虾炒面 Schatzkammer des Meeres ^{2,4}
Gebratene Nudeln mit Garnelen (mit Schale) und Gemüse
fried noodles with shrimps (with shell) and vegetables

15,90 €



甜点餐后 • Nachtisch • **Dessert**

102 炸香蕉
Gebackene Banane mit Eiscrème
baked banana with ice cream

6,80 €



103 炸菠萝
Gebackene Ananas mit Eiscrème
baked pineapple with ice cream

6,80 €

104 炸香蕉
Gebackene Banane mit Honig
baked banana with honey

6,80 €



105 炸菠萝
Gebackene Ananas mit Honig
baked pineapple with honey

6,80 €

106 火烧冰球
Flambiertes Eis
ice cream flambé

6,80 €



107 水果盘
Frischer Obststeller
plate of fresh fruits

6,80 €

